



Ambasciata d'Italia
Pretoria

FOTOGRAFIA
PHOTO

APPLICATION FORM / FORMULARIO
Application for Schengen Visa / Domanda di visto per gli Stati Schengen

This application form is free / Modulo gratuito

1. Surname (Family name) / Cognome (x)				Spazio riservato all'amministrazione For official use only
2. Surname at birth (Former family name (s) / Cognome alla nascita / cognome/i precedente /i) (x)				Data della domanda / Date of application :
3. First name (s) (Given name (s) / Nome /i (x)				Numero della domanda di visto Visa application number
4. Date of birth (day-month-year) / Data di nascita (gg/mm/aa)	5. Place of birth / Luogo di nascita	7. Current nationality / Cittadinanza attuale Nationality at birth, if different Cittadinanza alla nascita, se diversa		
8. Sex / Sesso <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female Maschile Femminile	9. Marital Status / Stato civile <input type="checkbox"/> Single / Non coniugato <input type="checkbox"/> Married / Coniugato <input type="checkbox"/> Separated / Separato <input type="checkbox"/> Divorced / Divorziato <input type="checkbox"/> Widow (er) / Vedovo (a)	Domanda presentata presso Application lodged at <input type="checkbox"/> Ambasciata/Embassy <input type="checkbox"/> Centro comune / CAC <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi / Service provider <input type="checkbox"/> Intermediario commerciale / Commercial intermediary <input type="checkbox"/> Frontiera / Border Nome / Name : <input type="checkbox"/> Altro / Other		
10. In the case of minors: surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority / legal guardian / Per i minori : cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale-tutore legale				
11. National identity number, where applicable / Numero di identità nazionale, ove applicabile				
12. Type of travel document / Tipo di documento <input type="checkbox"/> Ordinary Passport / Passaporto ordinario <input type="checkbox"/> Diplomatic passport / Passaporto diplomatico <input type="checkbox"/> Service passport / Passaporto di servizio <input type="checkbox"/> Official passport / Passaporto ufficiale <input type="checkbox"/> Special passport / Passaporto Speciale <input type="checkbox"/> Other travel document (please specify) Documento di viaggio di altro tipo (precisare)				
13. Number of travel document / Numero del documento di viaggio	14. Date of issue / Data di rilascio	15. Valid until / Valido fino al	16. Issued by / Rilasciato da	
17. Applicant's home address and e-mail address Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente			Telephone number(s) Numero/i telefono/	
18. Residence in a country other than the country of current nationality / Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza <input type="checkbox"/> No / No <input type="checkbox"/> Yes / Si Residence permit or equivalent / Titolo di soggiorno o equivalente N° Valid until / Valido fino a				
*19. Current occupation / Occupazione attuale				
*20. Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment / Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto d'insegnamento				

The fields marked with * shall not be filled in by family members of EU, EEA or CH citizens (spouse, child or dependent ascendant) while exercising their right to free movement. Family members of EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove this relationship and fill in fields N° 34 et 35. / I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco (*) nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n.34 e 35.

(x) Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document / Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio

Responsabile della pratica / File
handled by:

DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI/
SUPPORTING DOCUMENTS :

- Documento di viaggio / Travel document
- Mezzi di sussistenza / Means of subsistence
- Invito / Invitation
- Mezzi di trasporto / Means of transport
- Assicurazione sanitaria di viaggio / TMI
- Altro / Other :

Decisione relativa al visto / Visa decision

- Rifiutato / Refused
- Rilasciato / Issued :
- A
- C
- VTL / LTV

Valido / Valid :
dal / from
al / until

Numero di ingressi / Number of entries:

1 2 Multipli / Multiples

Numero di giorni / Number of days :

<p>21. Main purpose(s) of the journey / Scopo/i principale/i del viaggio:</p> <p><input type="checkbox"/> Tourism / Turismo <input type="checkbox"/> Business / Affari <input type="checkbox"/> Visiting family or friends / Visita a familiari o amici <input type="checkbox"/> Cultural / Cultura</p> <p><input type="checkbox"/> Sports / Sport <input type="checkbox"/> Official Visit / Visita ufficiale <input type="checkbox"/> Medical reasons / Motivi sanitari <input type="checkbox"/> Study / Studio <input type="checkbox"/> Transit / Transito</p> <p><input type="checkbox"/> Airport transit / Transito aeroportuale <input type="checkbox"/> Other (please specify) / Di altro tipo (precisare)</p>	
22. Member State(s) of destination / Stato/i membro/i di destinazione	23. Member State of first entry / Stato membro di primo ingresso
<p>24. Number of entries requested / Numero di ingressi richiesti</p> <p><input type="checkbox"/> Single entry / Uno <input type="checkbox"/> Two entries/ Due <input type="checkbox"/> Multiple entries / Multipli</p>	<p>25. Duration of the intended stay or transit / Durata del soggiorno o del transito previsto</p> <p>Indicate the number of days / Indicare il numero dei giorni</p>
<p>26. Schengen visas issued during the past three years / Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni</p> <p><input type="checkbox"/> No / No <input type="checkbox"/> Yes / Si Date(s) of validity / Data/e di validità from / dal to / al</p>	
<p>27. Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa / Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen</p> <p><input type="checkbox"/> No / No <input type="checkbox"/> Yes / Si Date, if known / Data, se nota</p>	
<p>28. Entry permit for the final country of destination, where applicable / Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale, ove applicabile</p> <p>Issued by / Rilasciata da Valid from / Valida dal until / al</p>	
<p>29. Intended date of arrival in the Schengen area Data di arrivo prevista nell'area Schengen</p>	<p>30. Intended date of departure from the Schengen area / Data di partenza prevista dall'area Schengen</p>
<p>*31. Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State (s). If not applicable, name of hotel or temporary accomodation(s) in the Member State(s) / Cognome e nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri</p>	
<p>Address and e-mail address of inviting person(s) /hotel(s)/temporary accomodation(s) Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano / albergo / alloggio provvisorio</p>	
<p>*32. Name and address of inviting company/organization Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita</p>	
<p>Telephone and telefax of company/ organization Telefono e fax dell'impresa/organizzazione</p>	
<p>Surname, first name, address, telephone, telefax, and e-mail address of contact person in company/organization / Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/ organizzazione</p>	

The fields marked with * shall not be filled in by family members of EU, EEA or CH citizens (spouse, child or dependent descendant) while exercising their right to free movement. Family members of EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove this relationship and fill in fields N° 34 et 35. / I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco (*) nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n.34 e 35.

*33. Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered / Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico

by the applicant himself/herself / del richiedente stesso

Means of support / Mezzi di sussistenza

Cash / Contanti

Traveller's cheques / Traveller's cheques

Credit card / Carta di Credito

Prepaid accomodation / Alloggio prepagato

Prepaid transport / Trasporto prepagato

Other (please specify) / Altro (precisare)

by a sponsor (host, company, organization) please specify
del promotore (ospite, impresa, organizzazione) precisare

referred to in field di cui alle caselle 31 or/lo 32

other (please specify) / altro (precisare)

Means of support / Mezzi di sussistenza

Cash / Contanti

Accomodation provided / Alloggio fornito

All expenses covered during the stay / Tutte le spese coperte
durante il soggiorno

Prepaid transport / Trasporto prepagato

Other (please specify) / Altro (precisare)

34. Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen / Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE, CH

Surname / Cognome

First name(s) / Nome(i)

Date of birth / Data di nascita

Nationality / Cittadinanza

Number of travel document or ID Card / Numero
del documento di viaggio o della carta d'identità

35. Family relationship with an EU, EEA or CH citizen / Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH

Spouse / Coniuge Child / Figlio Grandchild / Nipote Dependent ascendant / Ascendente a carico

36. Place and date / Luogo e data

37. Signature (for minors, signature of parental authority /legal guardian)
/ Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale /tutore legale)

I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused / Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso della tassa corrisposta

Applicable in case a multiple-entry visa is applied for (cf.field N° 24) / Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n.24)

I am aware of the need to have an adequate travel medical insurance for my first stay ad any subsequent visits to the territory of Member States / Sono a conoscenza della necessità di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri

INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA / INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

The collection of the data required by this application form, the taking of your photograph and, if applicable, the taking of your fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning you which appear on the visa application form, as well as your fingerprints and your photograph will be supplied to the relevant authorities of the Member States and processed by those authorities, for the purposes of a decision on your visa application. La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Such data as well as data concerning the decision taken on your application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored, in the Visa Information System (VIS) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla sua domanda o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, a quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame.

Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member States (for Italy: the Ministry of Interior and the Police authority) and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it, dg16@esteri.it) is the Italian authority responsible (controller) for processing the data. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri (per l'Italia il Ministero dell'Interno e le autorità di Polizia) e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1,

00135 Roma, www.esteri.it) è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

You have the right to obtain in any of the Member States communication of the data relating to you recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that the data relating to you which are inaccurate be corrected, and that the data relating to you processed unlawfully be deleted. For information on the exercise of your right to check your personal data and have them corrected or deleted, as well as on legal remedies according to the national law of the State concerned, see www.esteri.it and <http://vistoperitalia.esteri.it>. E' suo diritto ottenere, in qualsiasi Stato membro, la comunicazione dei dati relativi alla sua persona registrati nel VIS e l'indicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e chiedere che dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, vedi www.esteri.it e <http://vistoperitalia.esteri.it>

Further information will be provided upon request by the authority examining your application. The Italian national supervisory competent authority on the protection of personal data is the Italian Authority for Data Protection (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it; tel.: +3906 696771). Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana competente in materia di tutela dei dati personali è il Garante per la Protezione dei Dati Personal (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it).

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements involve my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may result in prosecution under the law of the Member State that process the application. Dichiavo che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda.

I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I am aware that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Member States. The mere granting of a visa does not entitle me to compensation if I fail to fulfil the conditions of Article 5 , paragraph 1, of the Council Regulation n. 562/2006 (Schengen Borders Code) and I am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Member States. Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora una volta all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri.

36. Place and date / Luogo e data

37. Signature (for minors, signature of parental authority /legal guardian)
Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale /tutore legale)